CHAPTER I

INTRODUCTION

1.1 Research Background

English in this era is very important because a lot of information is provided on the internet, and most of them use English. It means people in the world can communicate although they are from different countries. Learning English is the important thing not only as a medium to communicate but also as a medium to channel the aspirations for education. So, understanding English for students is very needed (Khabibulloh, 2014).

The phenomenon of English language learning media is still growing. It means should be able to utilize the media around as well as possible. Many students choose to learn in a fun and joyful way that is by watching movie and learning through movie subtitle. When the teacher teaches an English lesson, many students feel bored and get difficulties to learn (Khabibulloh, 2014). Therefore, many students choose to learn in a fun way, by watching movies and learning through the movie subtitle. In fact, in his research, Ilham (2015) stated that learning English by watching movies that use English subtitle will be increased interest and can provide motivation.

According to Ni’amah and Maslamah (2015) watching movie can be curious and improve English skills. In addition, it can improve the vocabulary of the English language skills while watching the movie. Movies can create motivation and interest and have a significant impact on learning. Students can easily understand the meaning and imitate the pronunciation because there are the subtitles
and dialogues on the movie. Students can also learn the intonation as in the dialogue.

English learning targets can use English subtitles, subtitles can help students recognize all the words or sentences they already know. Sometimes students misinterpret the meaning of what the speaker says, so subtitles are needed. Additionally, when the displayed image does not clearly indicate its meaning, subtitles can be helpful (Pimsamarn, 2011). The use of movie subtitle has been proved to be more effective at improving overall comprehension than non-subtitled movies (Ebrahimi and Bazaee, 2016).

In Putra (2014) watching movie with subtitle can help students at SMAK Santo Yoseph to understand English and acquire new vocabulary. It can be seen from the results of observations that show that the ability of students in English vocabulary increased after watching the movie with subtitle. According to Faqe (2017) watching movie with English subtitle can improve vocabulary learning and motivates students to gain vocabulary. In addition, it helps learn about the expression in English, pronunciation, idioms and new slangs.

Previous studies conducted by Tanisara Pimsamarn (2011) from Thammasat University of Bangkok, entitled "A Survey of Students’ Opinions on Watching English Soundtrack Movies to Enrich Listening Skill Development". The findings show that students usually watch movies for entertainment. But, they believe that their listening ability can be improved by watching an English soundtrack film with subtitles. Besides, students think that watching English movies can be useful for their use of English. The focus of the studies was only to
find out the opinions or perceptions of students of English majors at Khon Kaen University in learning English using English movie subtitle.

Different from those previous studies mentioned above, this study focuses only on knowing the student's perception on movie subtitle in learning English and in all English language skills. Whereas the previous study, the focus has been on knowing the student's opinions on watching English soundtrack movie and focusing only on listening skills. Subjects in this study were English students at University of Muhammadiyah Malang. The writer is interested in analyzing the student's perception or opinion on movie subtitle in learning English. Therefore, students can innovate their learning using a movie with English subtitles. Based on these considerations, the author intends to conduct a study entitled:

“Student’s Perception Toward Movie Subtitle in Learning English”

1.2 Research Problem

Based on the background, the problems of this study are stated as follows:

- How do the student's perception on movie subtitle in learning English?

1.3 Research Objective

The objectives of this research are based on the research problem above as follows:

- To know the student's perception on movie subtitle in learning English.
1.4 Scope and Limitation

The scope and the research to be carried out as follows:

1. This study will only focus on exploring the perception or opinions of respondents towards the idea of learning English using English movie subtitle.

2. This study that only to know the perceptions, views or opinions of students about learning English using movie (movie subtitle) and not to know the process and the results during learning.

The limitation and the research to be carried out are:

1. Respondents in this research are UMM students (English Department)

2. Criteria of respondents are students of English is only ever watching movies and learning through the movie subtitle (The participants are not always are who like watching the movie).

3. The movies using English Subtitle

4. This study used questionnaire (Google form)

1.5 Research Significance

The benefits that can be drawn from this study are:

1. Theoretically

1) The results of this study are expected to be useful in enhancing the knowledge to learn English with different learning style like using movies subtitle.
2) The findings of the study are expected to provide important information concerning the students’ need in learning English skills.

3) The readers expected to have spirit in learning English and expected to realize that the process of improving English can be fun and educational at the same time.

4) The results of this study are expected to be used for further researchers as references with related topics.

2. Practice

1) The finding is expected to be useful for students in learning English and understand that movie not just for entertainment.

2) As the information for further research.

1.6 Definition of Key Terms

To make the study clear to the reader and avoid confusion in understanding this study, the writer of this study presents some definitions of key terms:

1) Perception is a direct response from an absorption or process someone knows some things through the senses. Perception is a response (acceptance) directly from something. When experiencing or get something out of it then after that it would have the response from inside the form of a response (Pickens, 2005).

2) Perception is a belief or opinion, often held by many people and based on how things seem (Cambridge Dictionary).
3) Movie is a shown in a cinema, laptop or on television and often telling a story (Cambridge Dictionary).

4) Subtitle is a printed statement or fragment of dialogue appearing on the screen between the scenes of a silent motion picture or appearing as a translation at the bottom of the screen during the scenes of a motion picture or television show in a foreign language (Merriam-Webster, 1980).